南華經 九

寓言者假托而爲言也或托於物以爲戲夢龜魚之類皆是也或托於古人如黃帝廣成子之類皆是也或托於意擬以設爲人名借其教誡是也

重言者再三複言之也此書中多以一段議論再三轉換互足者各篇也

# 句解南華真經卷之九

鬳齋 林希逸

## 雜篇寓言第二十七

寓言이十九오 此篇之首乃莊子自言其一書之中有三種說話寓言者以已之言借他人之名以言之十九若言此書之中十居其九謂寓言多也如齧缺王倪庚桑楚之類是也 重言이十七이오 重言者借古人之名以自重如黃帝神農孔子是也十七者言此書之中此類十居其七也 卮言은日出이오 和以天倪라니 卮酒卮也人皆可飲飲之而自味故曰卮言日出若件件之中有此言也和調和也天倪天理也以天理而調和衆人之心也 寓言十九는 藉外論之부 藉借也不出於己而出於他人曰外故曰藉外論之 親父

人待不信吾言故不乃不信外以論之

世俗以是故不乃不信重也

再三言之故所欲多言也乃法以止言也諸乃明微然後人方信服故也惟其再三言之故欲其論說之有經緯本末也人無經緯本末而但以年老居於人先者乃陳久之人也

ㅣ 不爲其子ᄒᆞᆫ 媒ᄂᆞᆫ 親父ㅣ 譽之ㅣ 不若

非其父者也ㅣ니라 父譽其子以求婚則其人必不信故必借他人以譽之此比喻也

非吾罪也ㅣ며 人之罪也ㅣ니라 此罪不在我因人之不見信故有此寓言也

與己로 同則應ᄒᆞ고 不與己로

同則反ᄒᆞ야 同於己면 爲是之코 異於己를 爲

非之ᄒᆞᄂᆞ니 若以爲出於我則在人之見必有同異之分應是之也反非之也與

己不與己此言他人自私之見也

重言十七은 所以己言也ㅣ니 是爲耆艾니 已止也已言可以止其爭辯也借重於耆艾之人則聞者不敢以爲非可以止塞其議論也古先帝王聖賢皆耆艾也

年先矣라 而無經緯本末이 以

此書之宗旨在無言無爲而注首已却不急急言之日出故曰雖有危言其實和以天倪也和之訓詳在晏子和同下中此言口雖有言而未嘗有言也不言之言

期年론耆者ᄂ是ᄂ非先也니 經緯本末言知常知變知首知終也期年期頤之年也年雖先矣而學無所見但以期頤之年而稱爲耆宿則其年雖先不足爲先謂無以過人也 人而오無以先人이면無人道也ㅣ라人而오無人道ㅣ면是之謂陳人이라니 人而無以過人則是不能盡其爲人之道此陳人而已陳人謂世間陳久無用之人也此處蓋謂我之所借重者皆耆艾可尊之人非徒以爲前輩人物而借重之也

卮言日出하야和以天倪ᄂ因以曼衍하야 曼衍者遊衍自得也 所以窮年이니 窮年者以此送日月也 不言則齊라 以無言之言則歸於一理齊之一也 齊로與言오不齊면言과與齊오不齊也니 以此一而形諸言以其言而論此一皆爲有所容心

則不得爲齊一矣故曰齊與言不齊言與齊不齊也故로曰無言ᄒᆞ니라

惟無言則齊無言無心之言也言이無言ᄒᆞ면終身言되라未嘗言ᄒᆞ며終身言未嘗言無心於言也終身不言되라未嘗不言이니終身不言未嘗不言之中亦可悟理則非不言也

有自也而可ᄒᆞ며有自也而不可ᄒᆞ며有自也而然ᄒᆞ며有自也而不然ᄒᆞᄂᆞ니惡乎然고然於然이니惡乎不然고不然於不然이니惡乎可오可於可이니惡乎不可오不可於不可이니

有自有所由來也言凡人之所謂可所謂不可所謂然所謂不然其言皆有所自來故各是其所是我則何從而然可之惟隨其然者可者而然之可之隨其不然者不可者而不然之

物雖然且可危
言則無以明其故
也雖有危言若或
一落言筌則易
將不可行故必和
以天倪然後可以
乃久也
雖是無言之辯然
既已有言故有天
均之名雖有言而
實無言故有天倪
之稱以天均天倪
同為一歹戶言物
論不同也况方物
論之天均者以鐵

不可之 物固有所然ᄒᆞ며 物固有所可ᄒᆞ니 物固有所然謂凡物各有所是也 無物이 不然ᄒᆞ며 無物이 不可ᄒᆞ니 既各有所是則物物皆是故日無物不然無物不可說章齊物中論之甚詳 非危言 日出ᄒᆞ야 和以天倪ᄒᆞ니 孰得其久ᄒᆞ리오 言我非以有然之言而謂衆口若與之同爲是非則豈能要諸久遠哉蓋謂自然之理千古萬古一跌不破也○跌蹶也偃也失躓也雖差跌而不破也 萬物皆種也ᄅᆞᆯ 以不同形으로 相禪ᄒᆞ야 始卒이 若環ᄒᆞ야 莫得其倫ᄒᆞ니 是謂天均이니 天均者ᄂᆞᆫ 天倪也ᄒᆞ니라 萬物之種同出於造物以其不同形而相代於天地之間則人以草爲草木爲木禽爲禽獸爲獸但見其形之不同而不知同出於元氣其種則一也萬物之在天地往來終始若循環然其

倫理之妙人莫但而窮之謂其不可盡
知也均者同也于理之同者故曰天均

莊子謂惠子ᄒᆞ야曰孔子ㅣ行年이六十而六

十化ᄒᆞ야始時所是를卒而非之ᄒᆞ니未知케라

今之所謂是之ㅣ非五十九에非也ㅣ닛가惠

子ㅣ曰孔子ᄂᆞᆫ勤志服知也ㅣ니라
服事也知
知見也勤

心以從事於知
見謂博學也
莊子曰孔子ㅣ謝之矣라而

其未之嘗言ᄒᆞ시
謝者去也言孔子已謝去
傳學之事而進於道但未

嘗與人
言爾
孔子云
莊子舉孔子之言謂
孔子嘗有此語也
夫受才

乎大本ᄒᆞ야
猶言受性於大始
也大本即造物也
復靈이라以生

ᄒᆞ리
靈知覺之性也復返也反而歸之本來
知覺之性而後可以盡人生之道故曰

復靈以生之刻阅
篇以後命摇
也知未記

化以變也

曾子之然者不在祿之得失而唯在親之存亡

曾子ㅣ再仕而心이再化하야曰吾ㅣ及親仕하야三釜而心樂하더니後仕애三千鍾이로되不洎라 言不及其親也 吾心이悲호라 弟子ㅣ問于仲尼하야曰若參者는可謂無所縣其罪乎아 縣繫累也

謂曾子此言有繫累之罪乎 蓋疑其前後兩變有悲有喜之心 曰既已縣矣니 謂止此悲喜之心便是有所繫累也 夫無所縣者ㅣ可以有哀乎아 彼ㅣ視三釜三千鍾을如觀雀 一作鶴 古亂反 蚊虻이相過乎前也니라 若無所繫累則外物之輕重過於吾之前者猶鳥雀蚊虻然豈以此爲悲喜哉 纔有悲喜則有心矣

顏成子游ㅣ謂東郭子綦다려曰自吾ㅣ聞子

其猶有情之累也然其於官祿榮辱則不啻超脫乃

八年不知生死故却就生死二字演出許多說話也將欲叙無生無死之辭而先答世人之不能知之其道也生者必有爲而死生者若深解之

之言 一年而野 (返其朴也) 二年而從 (從順也於是非喜惡無所逆也) 三年而通 (大通徹也) 四年而物 (猶槁木死灰也) 五年而來 (寂滅之中又有不寂滅者也禪家所謂大死人却活是也) 六年而鬼入 (納造化於其實中也) 七年而天成 (與天爲一也) 八年而不知死不知生 (無入而不自得也) 九年而大妙 (大妙者極其玄也自一年至九年此卽借爲節次之語此事非可以歲月計也)

生有爲 死也 (此數句言無生無死之理生有爲者言以生爲有生則有死矣有死生之見自私者也) 勸公以其死也 (若以至公之理而觀之發其知造物之間無不死之物故曰勸公以其死也) 有自也

而生陽也[ㅣ] 無自也[ㄴ뎌] 然謂之死則是有所 自矣謂之死而有所 自則求其生於萌動之始本無所自既 其始也無生則安得有死陽動之始也 而果

然乎[아] 惡乎其所適[이며] 惡乎其所不適[고] 以死

生之理亦比言之不知其果然乎否也所適 然也所不適不然也要其盡而觀則惡乎然

惡乎不然言謂之有亦非謂之無亦非故 曰而果然乎惡乎其所適惡乎其所不適

天有曆數[ㅣ오] 地有人據[ㅣ어늘] 吾惡乎求之[오] 曆數

星辰日月之往來有曆書度數也人據人迹 之所至有可考據者猶言圖經也以曆數及

人據而求之果可以盡天地 之理乎故曰吾惡乎求之 莫知其所終[이니]

[소] 若之何其無命也[오] [리] 天地之間日遷月 化誰能知其所終

其運而往也必有造物 主之安得謂之無命 莫知其所始[ㅣ어니] [소] 若

不應猶言對立也 蓋所立則無應也○人鬼之理不過陰陽而已 陰陽不應則不可謂無鬼○

雖有生死然本是一氣之來去而已豈容分辨哉 其可以來去人而以去出而鬼乎

去以不應消本是一氣何論相應乎○此皆承不知生死之義

此段以論生死皆由於造物之運化而已

之何其有命也 오리 然芒芒之初本來無有物安得謂之有命

以相應也 소니 若之何其無鬼邪 오리 無以

相應也 소니 若之何其有鬼邪 오리 朝暮必有寒必有晷時至兼應毫髮不爽如此相應安得謂之無鬼神然謙者未必福仁者未必壽幽明之間有時而不相應安得謂之有鬼神此數句乃發明造物不可知之意

衆罔兩 이 問於影 ᄒᆞ야 曰若 이 向也 애 俯 ᄒᆞ고 而

今也 애 仰 ᄒᆞ며 向也 ᄂᆞᆫ 애 括 ᄒᆞ고 也 括髮 而今也 애 被

髮 ᄒᆞ며 向也 ᄂᆞᆫ 애 坐 ᄒᆞ고 而今也 ᄂᆞᆫ 애 起 ᄒᆞ며 向也 ᄂᆞᆫ 애 行

ᄒᆞ고 而今也 ᄂᆞᆫ 애 止 ᄒᆞ니 何也 오 影 이 曰叟叟 音蕭 也

ᄂᆞᆫ 叟叟若隱若顯之意也 奚稍問也 오 稍畧也率略意也謂其何爲率

彼与日ᄂ火也而況乎以有待乃日ᄂ火又將有待而行也日繫於天而火由於人也

然有此問也 予ᄂ有而不知其所以ᄒᆞᄂ 予之所有本不自知其所以然者故曰予有而不知其所以 予ᄂ蜩甲也ᅵ 蛇蛻也ᅵ 蜩已化而甲在蛇已化而蛻在蓋以形之動者比蜩之生而以影比蛻甲也 似之而非也ᅵ니 言以此爲比亦近似之而非果然也 火與日ᄋᆞᆫ 吾屯也ᅵ오 在日與火之中則有此影故曰屯屯聚也 陰與夜ᄂ 吾代也ᅵ니 晝陰而無月夜至而不火則影不可見是代去也 彼ᄂ吾所以有待邪ᄂ 彼猶形也吾影也言吾之所待者彼乎故曰彼吾所以有待邪 而況乎以有待者乎여 然形之動也又有所待故曰而況乎以有待者乎 彼ᅵ來則我與之來ᄒᆞ며 彼ᅵ往則我與之往ᄒᆞ며 彼ᅵ強陽則我與之強陽ᄒᆞᄂ니 強

人之生也之其衆形之無知之無以有別則人之何從有其知耶此蓋古識之人安得有知也

我不已隨彼而絶陽而已矣 隨彼而絶陽者又安能有問而有知耶

陽者又何以有問乎 云自刪去許多文字但云強陽者 即弄筆處 也此不可安動

陽子居本欲往見老子於沛却值老子不在 故邀於中路也

盥漱巾櫛 謂陽子居自己洗沐而加冠也

陽者ᄂᆞᆫ 又何以有問乎리오 強陽動也形待強陽之氣而動

彼形之所以往來者強陽也彼以強陽而動 我亦從之其爲強陽者本非形之所知沒又 何問我乎此段與齊物同但添強陽只日 之說又要弄筆頭禪家所謂重說偏言也

陽子居ㅣ 南之沛ᄒᆞᆯᄉᆡ 老聃이 西遊於秦이어ᄂᆞᆯ 邀於郊ᄒᆞ더니 至於梁而遇老子ᄒᆞᆫ대 老子ㅣ 中道애 仰天而嘆ᄒᆞ야 曰 始以汝로 爲可敎ㅣ러니 今不可也ㅣ로다 陽子居ㅣ 不答ᄒᆞ고 至舍ᄒᆞ야 進盥漱ᄒᆞ고 巾櫛ᄒᆞ며 脫屨戶外ᄒᆞ고 膝行而前ᄒᆞ야 曰 向者애 弟子ㅣ 欲請夫子ᄒᆞ되 夫子ㅣ 行不間ᄒᆞᆯᄉᆡ 是以로 不敢이러니 今에 間矣란ᄃᆡ 請問

驕矜而傲睨於人 □□處也 惟謙虛 然後可以得人也

舍者將迎似於客矣也 舍者避席似於行也 避之者儒者 □其□也 伊川之莊敬也 明道之和易也

其過ᄒᆞ다 言夫子謂其不可教其過在何處也 老子ㅣ曰而ㅣ睢睢盱盱ᄒᆞ니 睢睢不自在盱盱自得之貌 而ㅣ誰與居오 言其物我未忘常若與人同居也 大白은若辱ᄒᆞ고 明而自晦之意 盛德은若不足ᄒᆞ니 不言其雖有而自居也 陽子居ㅣ蹵然變容ᄒᆞ야曰敬聞命矣다로ᄒᆞ리나이 其往也는舍者ㅣ迎將ᄒᆞ야 迎送也 其家公이執席ᄒᆞ며妻ㅣ執巾櫛ᄒᆞ며舍者ㅣ避席ᄒᆞ며煬者ㅣ避竈ᄒᆞ더니 家公旅邸之主也 執席執巾櫛奉承之也 煬者炊者也 避舍避竈敬之也 其反也는舍者ㅣ與之爭席矣라 爭席者不知其可敬也 未聞老子之言之先有也 矜誇之意故人見而敬之既得點化則退然自晦而人視之以爲常人矣此篇文亦

東坡莊子祠堂記云子嘗疑盜跖漁父則若眞詆孔子者至於讓王說劍皆淺陋不入於道反覆觀之乃其寓言篇末云……下去其讓王盜跖說劍漁父四篇以合於列禦寇之篇

肯云云然後悟而笑曰是固一章也莊子之言未終而勝之劉之以入其言云云

猶之可猶言不廢也無妨也

# 雜篇讓王第二十八

堯ㅣ以天下로讓許由ᄒᆞᆫ대許由ㅣ不受ᄒᆞ여늘又讓於子州支父ᄒᆞᆫ대子州支父ㅣ曰以我로爲天子ㅣ猶之可也ㅣ어니와雖然이나我ㅣ適有幽憂之病ᄒᆞ야(幽憂者猶今言暗疾也)方且治之ᄒᆞ라未暇治天下也ㅣ니라夫天下ㅣ至重也ㅣ로되而不以害其生ᄒᆞᆫ이온又况他物乎아唯無以天下로爲者ㅣ아可以托天下也ㅣ니라(無以天下爲者言不欲爲天子者方可托之以天下是有天下而不與者也)舜이讓天

驕矜而傲睨於人衆
之所處也惟謙虛
然後可以同人也

舍於將迎似乃者矣也
舍於避席似乃行矣
也
辟言之者儒對其性
也伊川之莊敬過甚
反也明道之和易
也

其過하다 言夫子謂我不可教其過在何處也 老子ㅣ 曰 而ㅣ
睢睢盱盱ᄒᆞᄂ 睢睢盱盱矜持而不自在之貌 而ㅣ 誰與居오
言其物我未忘常 君與人同居也 大白은 若辱고 明而自晦之意 盛
德은 若不足ᄒᆞᄂ니 言其雖有而不自居也 陽子居ㅣ 蹵
然變容ᄒᆞ야 曰 敬聞命矣 다로호리나이 其往也ᄂᆞᆫ 舍
者ㅣ 迎將ᄒᆞ야 迎送也 其家公이 執席ᄒᆞ며 妻ㅣ 執
巾櫛ᄒᆞ며 舍者ㅣ 避席ᄒᆞ며 煬者ㅣ 避竈ᄒᆞ더니 家公旅邸
之主也執席執巾櫛奉承之也 煬者炊者也避舍避竈敬之也 其反也ᄂᆞᆫ 舍
者ㅣ 與之爭席矣러라 爭席者不知其可敬也 未聞老子之言之先有也
矜持[illegible]名之意故人見而敬之既得點化則 退然[illegible]晦而人視之以為常人矣此篇文亦

東坡莊子祠堂記云子嘗疑盜跖漁父則若真詆孔子者至於讓王說劍皆淺陋不入於道反
覆觀之得其寓言篇末云云[illegible]其讓王盜跖說劍漁父四篇以合於列禦寇之篇

首要之然後悟而笑曰是固一章也莊子之言未能而勝去劉之以入其言云云

猶之可猶言不妨也無妨也

# 雜篇讓王第二十八

堯ㅣ以天下로讓許由ᄒᆞᆫ대許由ㅣ不受ᄒᆞ여又讓於子州支父ᄒᆞᆫ대子州支父ㅣ曰以我로爲天子ᄂᆞᆫ猶之可也ㅣ어니와雖然이나我ㅣ適有幽憂之病ᄒᆞ야(幽憂者猶今言暗疾也)方且治之라未暇治天下也ㅣ로다夫天下ㅣ至重也ㅣ로되而不以害其生이어든又況他物乎ㅣ여唯無以天下로爲者ㅣ아可以托天下也ㅣ니라(無以天下爲者言不欲爲天子者方可托之以天下是有天下而不與者也)舜이讓天

下於子州支伯ᄒᆞᆫ대 子州支伯이 曰予ㅣ 適有

幽憂之病ᄒᆞ야 方且治之ㅣ라 未暇治天下也ㅣ로라

ᄒᆞ니라 故로 天下ㄴ 大器也ㅣ로되 而不以易生

ᄒᆞ니 此ㅣ 有道者之所以異乎俗者也ㅣ니 言其與世俗不同也

舜이 以天下로 讓善卷ᄒᆞᆫ대 善卷이 曰余ㅣ 立

於宇宙之中ᄒᆞ야 冬日엔 衣皮毛ᄒᆞ고 夏日엔 衣

葛絺ᄒᆞ며 春耕種ᄒᆞ니 形足以勞動ᄒᆞ고 秋收斂

ᄒᆞ니 身足以休息ᄒᆞ며 日出而作ᄒᆞ고 日入而息ᄒᆞ야

ㅣ니 逍遙於天地之間ᄒᆞ야 而心意自得ㅣ어니 吾何

以天下로爲哉오리悲夫라子之不知余也여

遂不受고於是에去而入深山하니莫知其處러라

나라舜이以天下로讓其友인石戶之農한대

石戶之農이曰捲捲(音權 自勞之貌)乎라后之爲人이

이여葆力之士也(勤苦用力也)대로다以舜之德으로爲

未至也ㅣ라(言非自然之德)於是에夫負하고妻戴하고

携子하야以入於海하야終身不反也하니라(二人皆逃)

而去之妻以首戴夫以背負其携其子而逃此二段無斷絕者即與前章同

大王亶父ㅣ居邠하실새狄人이攻之어늘事之以

皮幣而不受하며事之以犬馬而不受어늘事之

以珠玉而不受ᄒᆞ니狄人之所求者ᄂᆞᆫ土地也ㅣ라
大王亶父曰與人之兄으로居而殺其弟ᄒᆞ며
與人之父로居而殺其子를吾不忍也로ㅣ
子ᄂᆞᆫ皆勉居矣어다為吾臣과與為狄人臣이
奚以異리오且吾ᄂᆞᆫ聞之호니不以所用養으로
(謂資之以自養者也即土地也)害所養ᄒᆞᄂᆞ니(百姓也)因杖策而
去之ᄒᆞ니(策本作[illegible]字)民이相連而從之ᄒᆞ야遂成國
於岐山之下ᄒᆞ니라夫大王亶父ᄂᆞᆫ可謂能尊
生矣로다能尊生者ᄂᆞᆫ雖富貴ᄒᆞ야不以養으로
傷身ᄒᆞ며雖貧賤ᄒᆞ야不以利로累形ᄒᆞᄂᆞ니라今

世之人은 居高官尊爵者ㅣ 皆重失之ᄒ야 見
利ᄒ고 輕亡其身ᄒᄂ니 豈不惑哉아 尊生者以身爲重以
外物爲輕也此譏當時患失之士
越人이 三世를 弑其君ᄒ대 王子搜ㅣ 患之ᄒ야
逃乎丹穴이어늘 而越國에 無君ᄒ샤 求王子搜
不得ᄒ야 從之丹穴ᄒ니 王子搜ㅣ 不肯出이어늘
越人이 薰之以艾ᄒ야 乘以王輿ᄒ대 王子搜ㅣ
援綏登車ᄒ야 仰天而呼ᄒ야 曰君乎君乎ㅣ여 言以
悲爲囚君乎 獨不可以舍我乎ᄒ야ᄂ 王子搜ㅣ 非
惡爲君也ㅣ라 惡爲君之患也ㅣ니 若王子搜

者[ᄂᆞᆫ] 可謂不以國[으로] 傷生矣[로다] 此[ㅣ] 固越人

之所欲得為君也[ㅣ니] 惟無意於爲君者方可託以國故曰越人

所欲得爲君也

韓魏[ㅣ] 相與爭侵地[러니] 子華子[ㅣ] 見昭僖侯

[ᄒᆞᆫ대] 昭僖侯有憂色[이어ᄂᆞᆯ] 子華子曰今使天[下로]

下書銘 攜契約也 於君之前[ᄒᆞ야] 書之言曰左手[로]

攫 拏取之也○拏本作挐女居切 亂相捽持也又奴加切牽引也 之則右手

[ㅣ] 廢[ᄒᆞ고] 國而去之也 右手[로] 攫之則左手[ㅣ] 廢[ᄒᆞ리라]

[ᄒᆞ라] 然而攫之者[ㅣ] 必有天下[ᄒᆞ리라] 君[은] 能攫

之乎[아] 昭僖侯曰寡人[은] 不攫也[ᄒᆞ리라] 子華

子曰甚善이로다 自是로 觀之컨댄 兩臂ㅣ 重於天下也ㅣ오 身은 亦重於兩臂ㅣ니 韓之輕於天下ㅣ 亦遠矣오 今之所爭者ㅣ 其輕於韓이 又遠이어늘 君이 固愁身傷生하야 以憂戚不得也ㅣ로다 僖侯曰善哉라 教寡人者ㅣ 衆矣로되 未嘗得聞此言이로다 子華子는 可謂知輕重矣로다

擢其發而可以有天下變其身者且不肯爲憂戚乃至於愁身傷生將以自喪久重於失一臂矣故曰知輕重此喩甚有益於世俗此段文似內篇 擢之況以韓國比之天下則輕矣以不

魯君이 聞顔闔이 得道之人也ㅣ라하야 使人以幣

先焉 顏闔守陋閭 苴布之衣 苴布麁布也 而自飯牛 魯君之使者至 顏闔自對之 使者曰此顏闔之家與 顏闔對曰此闔之家也 使者致幣 顏闔對曰恐聽者謬 聽言謬也 而遺使者罪 不若審之 使者還 反審之 復來求之 則不得已 故若顏闔者 真惡富貴也 故曰道之真以治身 其緒餘以為國家 其土苴以治天下 土苴上靑苔下知雖天糟粕也意謂帝王治天下國家之功其產聖

人之道皆緒事耳身者天下國家之本脩身則可以治天下國家此聖賢之論也莊子之言大此分別人皆謂其以精粗分作兩截殊不知其意只謂卻資之人不以外物累其本心亦堯之非心貴屋亦庠內之有天下不與如此方可以盡無爲之治但其言排揚大甚耳緒餘土苴四字只就餘事上生亦猶日壘若粃糠可以陶鑄堯舜也其造語過當處皆連類荊公之學眞圖把微兩截看了訶以以此施用多舉緒餘土苴之語所以朱文公深辨之蓋子立言之過或誤後世似亦可罪然其心實不然也讀莊者切

由此觀之면 帝王之功은 聖人之餘事也ㅣ라 非所以完身養生也ㅣ니 今에 世俗之君子ㅣ 多危身棄生하야 以殉物하니 便是以外物累其心也 豈不悲哉로다 凡聖人之動作也는 必察其所以之

와 與其所以爲ᄒᆞ나니 所以之所以往也所以 之所以爲所以自只一意

今且有人於此ᄒᆞ니 以隨侯之珠로 彈千仞之

雀이면 世必笑之ᄒᆞ리니 是何也오 則其所用者

ㅣ 重ᄒᆞ고 而所要者ㅣ 輕也ᄅᆡᄉᆡ니라 夫生者ᄂᆞᆫ 豈

特隨侯之重哉리오 以珠彈雀人必不肯以物 累身人則不知此比喩甚

明切此一段 文似內篇

子列子ㅣ 窮ᄒᆞ야 容貌ㅣ 有飢色이러니 客이 有

言之於鄭子陽者ㅣ 鄭國之相 日子陽 曰列御寇ᄂᆞᆫ

蓋有道之士也ㅣ로ᄃᆡ 居君之國而窮ᄒᆞ니 列子 鄭人

也 君은 無乃爲不好士乎아 鄭子陽이 即令

官이遺之粟ᄒᆞᆫ대子列子ㅣ見使者ᄒᆞ고再拜
而辭ᄒᆞᆫ대使者去커늘子列子ㅣ入ᄒᆞᆫ대其妻ㅣ望之
而拊心ᄒᆞ야(拊擊也)曰妾은聞호니為有道者之
妻子ᄂᆞᆫ皆得佚樂ᄒᆞᄂᆞ니今有飢色이어ᄂᆞᆯ君이過
而遺先生食이어ᄂᆞᆯ先生이不受ᄒᆞ니豈不命邪
오子列子ㅣ笑謂之曰君이非自知我也
라以人之言으로而遺我粟ᄒᆞ니至其罪我也
ᄒᆞ야又且以人之言이라此ㅣ吾所以不受也
ㅣ라其卒에民이果作難而殺子陽ᄒᆞ니라
言而遺粟言其亦其知已既亦其知已則譽
者可信婁亦可信矣此說亦甚切當此假與

楚昭王이失國이어늘屠羊說이走而從於昭王이러니昭王이反國하야將賞從者할새及屠羊說이어늘屠羊說이曰大王이失國이어시늘說이失屠羊이오大王이反國이어시늘說이亦反屠羊하니(大王反國說反屠羊言各得其本分事也)臣之爵祿이已復矣어니又何賞之有리오王曰彊之하라屠羊說이曰大王失國이非臣之罪라故로不敢伏其誅이오大王反國이非臣之功이라故로不敢當其賞이니이다王曰見之하라屠羊說이曰楚國之

法에 必有重賞大功而後에야 得見이어늘 今臣

之知ㅣ 不足以存國이며 而勇이 不足以死寇ㅣ라

吳軍이 入郢에 說이 畏難而避寇ㅣ언뎡

非故隨大王也ㅣ러니 今大王이 欲廢法毁約

而見說ㅎ니 此ㅣ 非臣之所以聞於天下也

ㅣ니이다 王이 謂司馬子綦ㅎ야 曰 屠羊說이 居

處ㅣ 卑賤호ᄃᆡ 而陳義甚高ㅎ니 子其爲我ᄒᆞ야 延

之以三旌之位ㅎ라 三旌三公也三公之車服各有旌別故曰三旌此以

亦佳 屠羊說이 曰 夫三旌之位를 吾知其貴於

屠羊之肆也ㅣ며 萬鍾之祿을 吾知其富於屠

衣也 軒車ㅣ 不容巷이어늘 (言巷小而車ㅣ大也) 往見原憲

ᄒᆞᆫ대 原憲이 華冠縰履로 (華ㅣ冠 樺皮爲冠也 縰履 曳其履也) 杖

藜而應門ᄒᆞᆫ대 子貢曰 嘻라 先生은 何病고

原憲이 應之曰 憲은 聞之호니 無財를 謂之貧

이오 學而不能行을 謂之病이니 今에 憲은 貧

也ㅣ언뎡 非病也ㅣ니 子貢이 逡巡而有愧色

ᄒᆞ거늘 原憲이 笑曰 夫希世而行ᄒᆞ며 (言其所以行 媚世也)

比周而友ᄒᆞ며 (所交非人也) 學以爲人이오 敎以爲己

ᄒᆞ며 仁義之慝이며 (學不爲己而爲人 敎人非爲道而爲利 假仁義以文姦慝)

曰仁義之慝 輿馬之飾이오 憲은 不忍爲也ㅣ로라

孔子ㅣ 謂顏回ᄒᆞ샤 曰回아 來ᄒᆞ라 家貧居卑ᄒᆞ니
胡不仕乎오 顏淵이 對曰不願仕ᄒᆞ노라 回ㅣ
有郭外之田五十畝ㅣ 足以給飦粥ᄒᆞ며 郭內
之田十畝ㅣ 足以爲絲麻ㅣ며 郭外田也郭內園也顏子未受
有此業子之言顏未受可信 鼓琴이 足以自娛ㅣ며 所學夫
子之道ㅣ 足以自樂也ㅣ니 樂者有物也故二捏每數人求顏子
樂顏此不可草草看過也 回ㅣ 不願仕ᄒᆞ노이다 孔子ㅣ 愀然
變容ᄒᆞ샤 曰善哉라 回之意여 丘ㅣ 聞之호니 知
足者ㅣ 不以利로 自累也ᄒᆞ고 審 言一乎己者無待於外也
自得者ㅣ 失之而不懼ᄒᆞᄂᆞ니 審眉也在我者真有以自得則忍而

之矣不足喜懼也行脩於內者無位而不怍
不以人不知為體也丘誦之久矣今於回而後
見之誦之久矣於今見之謂昔聞其語今見其人也是丘之得
也言真得友也
中山公子牟謂瞻子曰身在江海之上
心居乎魏闕之下未能忘富貴也奈何瞻子
曰重生重生則利輕知本心之可貴則外物輕
也中山公子牟曰雖知之未能自勝也
理未能勝欲也瞻子曰不能自勝則從
神無惡乎不能自勝而強不從者

ᄂᆞᆫ此之謂重傷이니라 不能自勝則從者謂此心 才能自已則且聽而順之 此言在江海之間而時越此念不必強爲抑 遏也若強爲抑遏則能内傷其神亦或至於 致病故日不得自勝則從從順之也順之則 於神無傷故日神無惡乎不能自勝一傷也 此念動時也若於念起之時強抑遏而不 順之則苦於自制是二傷也故与重傷 重

傷之人은 無壽類矣니라 此并自壽之道無壽 類者不入壽者之類 也

魏牟ᄂᆞᆫ 萬乘之公子也라 其隱巖穴也애 難爲於布衣之士니 雖未至乎道나 可謂有其意矣로다 魏牟以公子而爲隱者故其自勝 愈難雖所學未至於道亦有向道 之意矣此語即中 庸勉而行者之事

孔子ㅣ 窮於陳蔡之間ᄒᆞ샤 七日을 不火食ᄒᆞ샤

藜羹을不糝ᄒᆞ며 糝素感反言有菜而無米也 顏色이甚憊而

弦歌於室ᄒᆞ시더니顏回ㅣ擇菜러니子路와子貢

이相與言ᄒᆞ야曰夫子ㅣ再逐於魯ᄒᆞ시며削迹

於衛ᄒᆞ시며伐樹於宋ᄒᆞ시며窮於商周ᄒᆞ시며圍

於陳蔡ᄒᆞ시니殺夫子者ㅣ無罪ᄒᆞ며藉夫子者

ㅣ無禁ᄒᆞ니 藉陵轢之也無禁者不以爲罪也 弦歌鼓琴ᄒᆞ샤

未嘗絶音ᄒᆞ시니君子之無恥也ㅣ若此乎아

顏回ㅣ無以應ᄒᆞ야入告孔子ᄒᆞᆫ대孔子ㅣ推琴

ᄒᆞ시고喟然而歎ᄒᆞ샤曰由與賜ᄂᆞᆫ細人也ㅣ로다

召而來ᄒᆞ라吾語之호리라子路子貢이入ᄒᆞ거ᄂᆞᆯ

言於道不窮是以臨難而自若也

歲寒然後松栢之穠乃可見也陳蔡之厄然後君子之窮而見其幸也

子路曰如此者ᄂᆞᆫ 可謂窮矣니잇가 孔子ㅣ 曰 是何言也오 君子ᄂᆞᆫ 通於道之謂通이오 窮於道之謂窮이니 今에 丘ᄂᆞᆫ 抱仁義之道ᄒᆞ야 以遭亂世之患ᄒᆞ니 其何窮之爲리오 故로 自省而不窮於道오 臨難而不失其德ᄒᆞ라 天寒이 旣至ᄒᆞ며 霜雪이 旣降이어야 吾ㅣ 是以로 知松栢之茂也ᄒᆞ노라 天寒旣至知松栢之茂卽所謂歲寒而後知松栢也 陳蔡之厄이 於丘에 其幸乎신뎌 因陳蔡之厄而後聖人固窮之道可以自見可以爲法於後世故曰於丘其幸乎 孔子ㅣ 削然反琴而弦歌ᄒᆞ신대 削然音消謂洒之意反琴者再取琴而彈也 子路

【호】扢(許訖反)然執干而舞【ᄒᆞ니라】扢然躍然貌子路聞此言而喜也

子貢【이】曰(子貢以下數句謂子貢因此而悟也)吾【ᄂᆞᆫ】不知天之高也【ㅣ며】地之下也【ㅣ로다】古之得道者【ㅣ】窮亦樂【ᄒᆞ며】通亦樂【ᄒᆞᄂᆞ니】所樂【이】非窮通也【ㅣ라】道德於此【ㅣ면】則窮通【이】為寒暑風雨之序矣【리니】故【로】許由【ㅣ】娛於潁陽【ᄒᆞ고】而共伯【은】得乎丘首【ᄒᆞ니】

丘首山名也所謂共伯未必爲共和大抵皆寓言難以實求之其意蓋謂子貢喜而有言遂稱許由之徒所以能談隱者亦是窮而樂其道也許由共伯皆託子貢之言商周者周之都有商之舊地舊民也

舜【이】以天下【로】讓其友北人無擇【ᄒᆞᆫ대】北人無

擇이 曰異哉라 后之為人也여 居於畎畝之

中하야 而遊堯之門하니 不若是而已오 又欲

以其辱行으로 漫我아 吾亦毒見之니 因自

投清泠之淵하니 不若是一而已言舜之所爲 已自不是改之日失止在

一身可以已矣而又欲汙我遂投淵而死此 事他無經見亦只寓言主辱行藉日猶德也

湯이 將伐桀할새 因卞隨而謀한대 卞隨曰非

吾事也라 湯이 曰孰可오 曰吾不知也로라

湯이 又因務光而謀한대 務光이 曰非吾事

也라 湯曰孰可오 曰吾不知也라 湯이

曰伊尹이 何如오 曰強力忍垢는 強力有 作爲之

意忽從耐世俗行辱之事 吾不知其他也라게 湯이 遂與伊
尹으로 謀ᄒᆞ야 伐桀剋之ᄒᆞ고 以讓卞隨ᄒᆞᆫ대 卞隨ㅣ
辭曰后之伐桀也애 謀乎我ᄒᆞ니 必以我로 爲
賊也ㅣ오 勝桀而讓我ᄒᆞ니 必以我로 爲貪也ㅣ로다
ㅣ 吾ㅣ 生乎亂世而無道之人이 再來ᄒᆞ야 漫
我以其辱行ᄒᆞᄂᆞ니 吾ㅣ 不忍數聞也ㅣ로다 乃自
投椆音直留反水而死ᄒᆞ니 湯이 又讓務光ᄒᆞᆫ대 曰
知者謀之ᄒᆞ고 武者遂之ᄒᆞ고 言戰伐成功也 仁者居
之ᄒᆞᄂᆞᆫ 以務光爲仁者也 古之道也ㅣ니 吾子ᄂᆞᆫ 胡不立
乎오 務光이 辭曰廢上은 非義也ㅣ며 殺民이

非仁也ㅣ며 人犯其難ᄂᆞᆫ이어 我享其利ㅣ 非廉也ㅣ니 吾聞之호니 曰非其義者ᄂᆞᆫ 不受其祿이오다 無道之世에 不踐其土ᄒᆞᄂᆞ니 況尊我乎ㅣ여 吾ᄂᆞᆫ 不忍久見也ᄒᆞ노라 乃負石而自沈於廬水ᄒᆞ니라

卞隨務光皆古之隱者但其自沈一節亦不可考或亦寓言而已

說

昔周之興에 有士二人이 處於孤竹ᄒᆞ더니 曰伯夷와 叔齊라 二人이 相謂曰吾聞호라 丏方有人이 似有道者ㅣ니 試往觀焉ᄒᆞ고리라 至於岐陽ᄒᆞ니어 武王이 聞之ᄒᆞ고 使叔旦로

叔旦叔者

往見之ᄒᆞ야 與盟曰加富二等ᄒᆞ고

言倍其祿也

就官一列[하더니]라(極其品也)血牲而埋之[하고](殺牲而取其血以盟而後埋之)二人[이]相視而笑曰嘻[라]異哉[라]此[는]非吾所謂道也[니]라昔者[에]神農之有天下也[에](擧神農而言謂上古之世不如此也)時祀(祭祀以時也)盡敬[이오]而不祈喜[하며](祀而不求福也)其於人也[에]忠信盡治[를]而無求焉[하며](盡治而無求者無求名之心也)樂與政爲政[하며]樂與治爲治[하야](與政爲政與治爲治雖有爲而無容心也)不以人之壤[으로](通作讓)自成也[하며]不以人之卑[로]自高也[하며]不以遭時[로]自利也[하더니]今[에]周[ㅣ]見殷之亂[하고]而遽爲政[하야](汲汲然惰上其喜政也)

謀而下行貨하야 言以辭祿而招誘天下之主也 阻兵而保威하며 阻兵行險也恃威立武也 割牲而盟하야以為信하며揚行하야以悅衆하며 揚行揚其名也 殺伐以要利하니 是는推亂以易暴也ㅣ니 以亂易暴言與紂同惡也 吾聞호니古之士는遭治世하얀不避其任하고遇亂世하얀不為苟存이러니今天下ㅣ闇하며 商亂也 周德衰하니 謂周方興而其所為又如此也惡其以智謀取天下故曰德衰也 其並乎周하야以塗吾身也론 我若與周同乎並世是塗辱吾身也 猶曰如衣朝衣朝冠坐於塗炭也 不如避之하야以潔吾行이라 ᄒᆞᆫ대二子ㅣ北至於首陽之山하야遂饑而死焉

若伯夷叔齊者 其於富貴也 苟可得已 則必不賴高節戾行 獨樂其志 不事於世 此二士之節也

不賴者不取以爲資也后山云覩年方賴藉是用此賴字戾行亢也刻意曰爲亢而已矣即戾行也言伯夷叔齊非敢爲高節戾行使於富貴猶有可愛之義則必受之矣亦不至爲此高亢之舉惟其於義無可受之理所以如此此篇不全似莊子之筆隋珠彈雀兩臂重天下說反覆等數段猶佳然終不及他篇矣若盜跖說劍漁父則文甚焉

## 雜篇盜跖第二十九

孔子 與柳下季 爲友 柳下季之弟 名曰盜跖 盜跖 從卒九千人 橫行

穴室謂穿窬也 樞戶謂摳戶也

大國小國承上侵暴諸侯而言也 弟為盜跖之上接穴室驅人取人三句也

天下ᄒᆞ며 侵暴諸侯ᄒᆞ며 穴室樞戶ᄒᆞ고 驅人의 牛馬ᄒᆞ며 取人의 婦女ᄒᆞ며 貪得忘親ᄒᆞ야 不顧父母兄弟ᄒᆞ며 不祭先祖ᄒᆞ더니 所過之邑이 大國은 守城ᄒᆞ고 小國은 入保ᄒᆞ야 (入保者閉門自守也) 萬民이 苦之ᄒᆞ더니 孔子ㅣ 謂柳下季ᄒᆞ야 曰 夫爲人父者ㅣ 必能詔其子ᄒᆞ며 爲人兄者ㅣ 必能教其弟ᄒᆞᄂᆞ니 若父ㅣ 不能詔其子ᄒᆞ며 兄이 不能教其弟ᄒᆞ면 則無貴父母兄弟之親矣니이다 今先生은 世之才士也ㅣ어ᄂᆞᆯ 弟爲盜跖ᄒᆞ야 爲天下害ᄒᆞ되 而弗能教也ᄒᆞ니 丘ㅣ 竊爲先生ᄒᆞ야 羞之

ᄒᆞ도 丘ㅣ 請為先生ᄒᆞ야 往說之호리라 柳下季

曰호ᄃᆡ 先生이 言호ᄃᆡ 為人父者ㅣ 必能詔其子

ᄒᆞ며 為人兄者ㅣ 必能教其弟ᄒᆞ시ᄂᆞ니 若子ㅣ

不聽父之詔ᄒᆞ며 弟ㅣ 不受兄之教ᄒᆞ면 雖今先

生之辯인들 將奈之何哉오 且跖之為人也ㅣ

ㅣ 心如涌泉ᄒᆞ며 言其氣方壯也 意如飄風ᄒᆞ며 虛驕輕聰之意

也 強足以距敵ᄒᆞ며 辯足以飾非ㅣ라 順其心則

喜ᄒᆞ고 逆其心則怒ᄒᆞ며 易辱人以言ᄒᆞᄂᆞ니 先生

은 必無往ᄒᆞ쇼셔 孔子不聽ᄒᆞ시 顏回ㅣ 為馭

ᄒᆞ고 子貢ㅣ 為右ᄒᆞ야 往見盜跖ᄒᆞ신대 盜跖이 乃

方休卒徒大山之陽[하야] 膾人肝而餔之[러니] 孔子ㅣ 下車而前[하야] 見謁者[하야] 曰魯人孔丘ㅣ 聞將軍[의] 高義[하고] 敬再拜謁者[ㅣ어늘] 謁者ㅣ 入通[한대] 盜跖[이] 聞之[하고] 大怒[하야] 目如明星[이오] 髮上指冠[하야] 曰此ㅣ 夫魯國之巧僞人[인] 孔丘[ㅣ] 非邪[아] 爲我[하야] 告之[하라] 爾ㅣ 作言造語[하야] 妄稱文武[하며] (言妄稱文王武王之道以自名) 冠枝木之冠[하고] (枝木削木枝之皮以爲冠) 帶死牛之脅[하야] (牛脅牛皮也) 多辭謬說[하야] 不耕而食[하며] 不織而衣[하며] 搖脣鼓舌[하야] 擅生是非[하야] 以迷天下之主[하야] 使天下學

望履謂望屐而識之也

士로 不反其本하고 妄作孝悌하야 而徼倖於封侯富貴者也니 子之罪ㅣ 大極重하니 疾走歸하라 不然이면 我ㅣ 將以子肝으로 益晝餔之膳호리라

孔子ㅣ 復通하야 曰 丘ㅣ 得幸於季하니 言與下季得相親也 顧望履幕下하야 言一見於幕下而望其履也此冊通謁之辭 謁者ㅣ 復通하니 盜跖이 曰 使來前하라 孔子ㅣ 趨而進하야 避席反走하야 再拜盜跖하니 盜跖이 大怒하야 兩展其足하고 案劍瞋目하야 聲如乳虎하야 曰 丘아 來前하라 若의 所言이 順吾意則生하고 逆吾心則死하리라 孔子ㅣ 曰 丘ㅣ

聞之ᄒᆞ니 凡天下애 有三德ᄒᆞ니 生而長大ᄒᆞ며 美好無雙ᄒᆞ야 少長貴賤이 見而皆說之ㅣ 此上德也ㅣ오 知維天地ᄒᆞ며 言知可以包羅天地 天地不能出其知之外也 能辨諸物이 言才能可以辨名諸物也 謂其無不知也 此中德也ㅣ오 勇悍果敢ᄒᆞ야 聚衆率兵이 此下德也ㅣ니 凡人이 有此一德者ㅣ 足以南面稱孤矣니 今將軍이 兼此三者ᄒᆞ시 身長이 八尺二寸이오 面目有光ᄒᆞ며 脣如激丹ᄒᆞ며 齒如齊貝ᄒᆞ며 音中黃鍾이어늘 而名曰盜跖이라ᄒᆞ니 丘ㅣ 竊爲將軍ᄒᆞ야 恥不取焉ᄒᆞ노라 將軍이 有意聽臣ᄒᆞ면 臣

臣은 請南使吳越하며 北使齊魯하며 東使宋衛하며 西使晉楚하야 使為將軍하야 造大城數百里하야 立數十萬戶之邑하고 尊將軍為諸侯하야 與天下更始하야 罷兵休卒하고 收養昆弟하야 共祭先祖호리니 此聖人才士之行而天下之願也니이다 盜跖이 大怒하야 曰丘아 來前하라 夫可規以利하며 而可諫以言者는 皆愚陋常民之謂耳니라 今에 長大美好하야 人이 見而悅之者는 此吾父母之遺德也ㅣ니 丘ㅣ 雖不吾譽나 吾는 獨不自知邪아 且吾는 聞之하니 好面譽人

者ᄂᆞᆫ 亦好背而毁之ᄒᆞᄂᆞ라 今에 五ㅣ 昔我以大城衆民ᄒᆞᄂᆞ니 是ᄂᆞᆫ 欲規我以利ᄒᆞ야 而恒民ᄋᆞ로 畜我也ㅣ니 安可長久也리오 城之大者ㅣ 莫大乎天下矣니 堯舜이 有天下ᄒᆞ되 子孫이 無置錐之地ᄒᆞ며 湯武ㅣ 立爲天子ᄒᆞ대 而後世ㅣ 絶滅ᄒᆞ니 非以其利大故耶아 且吾ᄂᆞᆫ 聞之호라 古者애 禽獸多而人民少ᄒᆞ니 於是에 民이 皆巣居ᄒᆞ야 以避之ᄒᆞ야 晝拾橡栗ᄒᆞ고 暮栖木上ᄒᆞ더니 故로 命之曰有巣氏之民이라ᄒᆞ니라 古者애 民이 不知衣服ᄒᆞ야 夏多積薪이라가 冬則

煬之ᄒᆞ니故로命之曰知生之民이라ᄒᆞ니神農之世에臥則居居ᄒᆞ고(閑居也)起則于于ᄒᆞ야(行貌)民이知其母ㅣ오不知其父ᄒᆞ며與麋鹿으로共處ᄒᆞ고耕而食ᄒᆞ고織而衣ᄒᆞ야無有相害之心ᄒᆞ니此ㅣ至德之隆也ㅣ니라然而黃帝ㅣ不能致德ᄒᆞ야與蚩尤로戰於涿鹿之野ᄒᆞ니流血百里ᄒᆞ니라堯舜이作ᄒᆞ야立群臣ᄒᆞ고湯이放其主ᄒᆞ고武王이殺紂ᄒᆞ니自是之後로以強으로凌弱ᄒᆞ며以衆으로暴寡ᄒᆞ니湯武以來로皆亂人之徒也ㅣ니라今에子ㅣ脩文武之道ᄒᆞ야掌天下之辯ᄒᆞ야

以教後世ᄒᆞ고縫衣淺帶로矯言僞行ᄒᆞ야以迷惑天下之主ᄒᆞ야而欲求富貴焉ᄒᆞᄂᆞ니盜ㅣ莫大於子ㅣ어ᄂᆞᆯ天下ᄂᆞᆫ何故로不爲子를爲盜丘오而乃謂我를爲盜跖고子ㅣ以甘辭로說子路ᄒᆞ야而使從之ᄒᆞ야使子路로去其危冠ᄒᆞ고解其長劍ᄒᆞ고而受教於子ᄒᆞ니天下ㅣ皆曰孔丘ㅣ能止暴禁非ᄒᆞᄂᆞ다ᄒᆞ더니其卒之也에要其終也子路ㅣ欲殺衛君ᄒᆞ다가而事不成ᄒᆞ야身菹臻魚切酢菜也菜肉通稱於衛東門之上ᄒᆞ니是ᄂᆞᆫ子教之不至也ㅣ니라子ㅣ自謂才士聖人邪인ᄃᆡ則再逐

於魯ᄒᆞ고 削迹於衛ᄒᆞ고 窮於齊ᄒᆞ고 圍於陳蔡ᄒᆞ며
不容身於天下ᄒᆞ고 子ㅣ 教子路ᄒᆞ며 道此患ᄒᆞ니
上無以為身ᄒᆞ며 下無以為人이시로 子之道는
豈足貴耶ㅣ오리 世之所高ㅣ 莫若黃帝로ᄃᆡ 黃
帝도 尚不能全德ᄒᆞ야 而戰涿鹿之野ᄒᆞ야 流血
百里ᄒᆞ며 堯ㅣ 不慈ᄒᆞ며 舜이 不孝ᄒᆞ며 禹ㅣ 偏枯
ᄒᆞ며 (言其胼胝也) 湯이 放其主ᄒᆞ며 武王이 伐紂ᄒᆞ며 文
王이 拘羑里ᄒᆞ니 此六子者는 世之所高也ㅣ로ᄃᆡ
孰論之컨댄 (詳論之也) 皆以利로 惑其真ᄒᆞ야 而強
反其情性ᄒᆞ니 其行이 乃甚可羞也ㅣ라 世之

所謂賢士는 伯夷와 叔齊ㅣ니 伯夷叔齊ㅣ 辭孤竹之君ᄒᆞ고 而餓死於首陽之山ᄒᆞ니 骨肉을 不葬ᄒᆞ고 鮑焦ㅣ 飾行非世ᄒᆞ야 抱木而死ᄒᆞ고 申徒狄은 諫而不聽ᄒᆞ이어 負石ᄒᆞ야 自投於河ᄒᆞ야 爲魚鱉의 所食ᄒᆞ고 介子推ᄂᆞᆫ 至忠也라 自割其股ᄒᆞ야 以食文公ᄒᆞ야 文公이 後에 背之어ᄂᆞᆯ 子推ㅣ 怒而去ᄒᆞ야 抱木而燔死ᄒᆞ고 尾生은 與女子로 期於梁下ㅣ러니 女子ㅣ 不來어ᄂᆞᆯ 水至不去ᄒᆞ야 抱梁柱而死ᄒᆞ니 此六子者ㅣ 無異於磔(竹客反)犬流豕와 (言其身之自殺 如殺犬豕也) 操瓢而乞

自上沼自黃帝
世沼上自黃帝
觀之至子胥

者[ㅣ니] (有味於人也) 皆離名 (離麗也泥着於名也故曰離名) 輕死[ᄒ야]

不念本[ᄒ야] (不知其本眞之性) 養壽命者也[ㅣ라]

世之所謂忠臣者[ᄂ] 莫若王子比干[과] 伍子胥[ᄒ니]

[ㅣ니] 子胥[ㅣ] 沈江[ᄒ고] 比干[ᄂ] 剖心[ᄒ니] 此二子者[ᄂ]

[ᄂ] 世謂忠臣也[ㅣ라] 然[이나] 卒爲天下笑[ᄒ니]

自上觀之[컨대] 至于子胥比干[ㅣ] 皆不足貴也[ㅣ니]

[ㅣ니라] 丘之所以說我者[ㅣ] 若告我以鬼事[ㅣ면]

則我不能知也[ㅣ어니와] 若告我以人事者[ㅣ면] 不

過此也[ㅣ니] 皆吾所聞知也[ㅣ라] 今[에] 吾[ㅣ] 告

子以人之情[ᄒ리라] 目欲視色[ᄒ며] 耳欲聽聲[ᄒ며]

口欲察味하고志氣ㅣ欲盈이니人이上壽는百歲오中壽는八十이오下壽는六十이니除病瘦喪死憂患하면其中에開口而笑者ㅣ一月之中에不過四五日而已矣라天與地는無窮이오人死者는有時하니操有時之具하야而託於無窮之間하니忽然無異騏驥之馳過隙也니라不能悅其志意하야養其命壽者는皆非通道者也니라丘之所言은皆吾之所棄也니亟去走歸하야無復言之하라子之道는狂狂伋伋하니(伋伋即汲汲也)詐巧虛僞事也라非可以全真也

니 奚足論哉리오 孔子ㅣ再拜하고 趨走出門하야 上車하야 執轡호대 三失하며 (言轡屢落也) 目이 芒然無見하며 色若死灰하야 據軾低頭하야 不能出氣하니 歸到魯東門外하야 適遇柳下季하니 柳下季曰 今者에 闕然하야 數日을 不見이라니 車馬ㅣ 有行色하니 (言其似有所往而方歸也) 得微 (無也 得無往見跖乎) 往見跖邪아 孔子ㅣ 仰天而嘆하야 曰然하다 柳下季曰 跖이 得無逆汝意ㅣ 若前乎아 (若哉) 孔子曰然하다 (前日之所言也) 丘ㅣ는 所謂無病而自灸 (久又反) 也니로 疾走하야 料 (音聊) 虎頭하며 編虎須하야

而信이라 是眞也니 若棄名利면 反之於心
하니 則夫士之爲行은 抱其天乎인뎌 子張曰
昔者애 桀紂ㅣ 貴爲天子하고 富有天下러니 今
謂臧聚하야 (謂臧獲盜蹠竊聚之人) 曰汝ㅣ 行如桀紂ㅣ라
하면 則有怍色하야 有不服之心者는 小人所賤
也ㅣ니 仲尼墨翟이 窮爲匹夫ㅣ로ᄃᆡ 今에 謂
宰相하야 曰子ㅣ 行如仲尼墨翟이라하면 則變容
易色하야 稱不足者는 士ㅣ 誠貴也ㄴ뎌 故로
勢爲天子ㅣ라도 未必貴也ㅣ며 窮爲匹夫ㅣ라도
未必賤也ㅣ니 貴賤之分은 在行之美惡이니라

竊苟得이 曰小盜者ㅣ 拘ᄒᆞ고 大盜者ㅣ 爲諸侯ㅣ라ᄒᆞ니 子張言以義求利旙苟得則曰子之求名利者詐而巳矣君謂弃名利而反逆其心必欲得之則縱吾心之所欲以爲苟得自滿之計猶竊天眞而無穡據誠日眞天也○小盜者拘大盜者爲諸侯即前跖篋竊之喩

諸侯之門에 義士存焉이라ᄒᆞ니 昔者에 桓公小白이 殺兄入嫂ᄒᆞ야 而管仲이 爲臣ᄒᆞ고 田成子常이 殺君竊國ᄒᆞ야ᄂᆞᆯ 而孔子ㅣ 受幣ᄒᆞ시니 論則賤之ᄒᆞ고 行則下之ᄒᆞ니 則是는 言行之情이 悖戰於胷中也니 謂其行不顧言言不顧行也 不亦拂乎아 故로 書에 曰孰惡孰美오 成者ㅣ 爲首오 不成者

ㅣ為尾ᄒᆞ니 即前所謂得其時者焉義之徒 夫其時焉集夫此意盖以七義

之行皆為訓備 而杵天矣也 子張이 曰子不為行ᄒᆞ대 即將

蹠戚이 無倫ᄒᆞ며 貴賤이 無義ᄒᆞ며 長幼ㅣ 無序

ᄒᆞ리 五紀六位를 五紀五常也六位三綱 也君臣父子夫婦也 將

何以為別乎오 滿苟得이 曰堯ㅣ 殺長子ᄒᆞ고

舜이 流母弟ᄒᆞ니 蹠戚이 有倫乎아 湯이 伐桀

ᄒᆞ고 武王이 殺紂ᄒᆞ니 貴賤이 有義乎아 王季ㅣ

為適ᄒᆞ고 周公이 殺兄ᄒᆞ니 長幼ㅣ 有序乎아 儒

者ㅣ 偽辭ᄒᆞ고 墨者ㅣ 兼愛ᄒᆞ니 五紀六位ㅣ

將有別乎아 且子ㅣ 正為名ᄒᆞ고 我ㅣ 正為利ᄒᆞ니

訟猶言相詰
約者要約也盟約也約束也言和約也
不然則曰言上乃辭之
有招字或語字之
類蓋有先字後
不樂其人只下
曰字說出之字
無爲小人亦無爲君子
惟取殉乎天理而
已矣

子正爲名者謂明汝以仁義之名求得我則但爲利而已不假稱僞之名也名利之實은不順於理하고不監於道하니爲名爲利皆非眞實道理故曰名利之實不順於理不監於道吾ㅣ曰與子로訟於無約하야無約無拘束而縱其自然也曰無苟得日無約此又寓意於其名者亦前篇知無爲之類曰小人이殉財하고君子는殉名하나니其所以變其情하며易其性은則異矣나乃至於棄其所爲로捨其所當爲而不爲謂不能存生保性也而殉其所不爲하야殉其所不爲者謂爲利爲名乃其所不當爲者也則一也니故로曰無爲小人이오反殉而天하며無爲君子오從天之理하라循天理自然則無君子小人之名矣故曰無爲

申子似指申生也
匡章也

有其成功則將失其自然之天矣故曰無赴而富無殉而成將棄而天已凡曰無者言莫若此也絜止之意也

比干이剖心ᄒᆞ고子胥ㅣ抉眼ᄒᆞ니忠之禍也ㅣ며直躬이證父ᄒᆞ고尾生이溺死ᄒᆞ니信之患也ㅣ며鮑子ㅣ立乾ᄒᆞ고申子ㅣ不自理ᄒᆞ니廉之害也ㅣ며孔子ㅣ不見母ᄒᆞ고匡子ㅣ不見父ᄒᆞ니義之失也ㅣ라此ㅣ上世之所傳이오下世之所語ㅣ니以爲士者ㅣ正其言ᄒᆞ며謂以忠信廉義之言爲實也必其行ᄒᆞ야謂必爲忠信廉義之行也故로服其殃ᄒᆞ며離其患也ㅣ니라服被也離罹也言必遭其殃害也子張欲行義以求富貴因干祿之語而借其名也滿苟得則以苟得而滿其欲爲自然之道故設爲問答之辭意

謂矯飾以求利違不如直情之爲
愈蓋矯孟子天爵人爵之說也

無足問於知和曰人卒未有不興名就利者彼富則人歸之歸則下之下則貴之夫見下貴者所以長生安體樂意之道也今子獨無意焉知不足耶意知而力不能行耶故推正不忘耶

言安之無意於富貴豈其智不
足耶意度也度彼亦知此而力
有不及耶故推正理以過
求富貴之心而不能忘耶

知和曰今夫與人以爲與已同時而生同鄉而處者以爲夫絕俗過世之士焉是專無

富貴之事至輕至平者也自己之天至尊至重也而棄其重至尊者而爲其輕至卑豈不謬哉

其不知棄者即虛費之事也

主正[이]所以覽古今之時[에]是非之分也[ㅣ오]與俗化世[ㅣ라]去至重[하며]棄至尊[하고]以爲其所爲也[ㅣ니]此其所以論長生安體樂意之道[ㅣ]不亦遠乎[아]此人富貴之人也言此等富貴之人皆與我同生斯世同處此鄙豈是絕俗過世之士言其非有甚高而不可久也其意蓋謂此亦眼前人耳我豈不知之此人其心全無所生全失其性命之正但知趨時以求已分之益而爲流俗所化言其所爲皆俗人也是非之分者言以他人爲非以已爲是自求其身之益也古今久近也前一時如何今一時如何覽察其時之向背以自求利也至重至尊者天理之自然也皆棄而去之獨爲其所謂求富貴之尊此豈長生安身養心之道也慘怛之疾[이]悟愉之安[을]不監於體[하며]怵惕之恐[과]欣

懽之喜 不監於心ᄒᆞ며 求富貴之人其身其心或安或否或悲或
喜迷而不覺不能自見故曰不監於體不監於心 知為為 而不知
所以為 是以 貴為天子 富有天下
而不免於患也 為窮者為其所為乃人為也所以為
者天理也知有人為而不知有天理雖為天子猶不免於損身之患害況其下者乎
無足 曰夫富之於人 無所不利 窮美
究勢 此又不言貴只言富窮美者可以盡求其所好也究勢者可以盡權勢之
事也 至人之所不得逮 賢人之所不能及
雖至人賢人亦有不及焉言其力量之所以自用也 使人之勇力 而
以為威強ᄒᆞ며 秉人之知謀ᄒᆞ며 以為明察ᄒᆞ며 因

人之德以爲賢良 使人因人乘人皆言其富可以使人也郎

十萬通神之意 非享國而嚴若君父 且夫聲色

滋味權勢之於人 心不待學而樂之 體

不待系而安之 夫欲惡避就 固不待

師 此 人之性也 欲欲富也惡惡貧也避貧而就富不待教

而後能故曰不待師此出於天性之自然也 天下雖非我孰能

辭之 天下之人雖皆以爲非而我安能避之此說爲貪者之言無足貪而不

知足也莫名以無知足萬苟得之類也 知和 曰知者之爲 故

動以百姓 不違其度 是以 足而

不爭 動以百姓者言智者之所爲每以百姓之同得於天者爲主故不敢自違

於法度百姓所同得有物有則著也度即則也足而不爭德足於己而無所爭也無
以為故不求無以爲故不求爲不在人而在天人力無所與故日
無以爲知人力之無所與則不求矣不足故求之爭四處
而不自以為貪使其在我有所不足則窮極四方而爭求
之度不以爲貪此求德也求在內者也有餘故辭之棄天
下而不自以為廉德足而有餘則身外之物皆辭
之雖辭天下亦不爲廉廉貪之實非以迫外也反
監之度此貪廉二者之實非以爲人也非務外也而皆反求諸天理之法度
而監之故日反監之度勢為天子而不以貴驕
人富有天下而不以財戲人

辭之耳固以欲讓而要名也

堯舜及卷由皆不過就利辭害而已而未嘗有意於求名也然天下必已稱其賢則即可以身有名譽也

哉下也

舜天計其患慮其反

反身而以為害慮之也

於性故辭而不受也非以要名譽也

堯舜為帝而雖外

雍黎民於變時雍也

非仁天下也不以義害生也

言其無為而為不以美名

而皆其身有天下而不與也

善卷許由得帝而不受

非歷辭讓也不以專害已也此

皆就其利辭其害而天下稱賢焉

則可以有之

言天下之賢名可以自有而無慊也

彼非以與名譽也

其為道為德出於中心之誠非求以與名譽也說又

把堯舜與許白皆作好說

欲持名持此而矣
矣苦惱列此何
異於久因疾危
而不即死乎

平易適中也



無是曰必持其名皆體絶其給養以

持生則亦久病長阨而不死者也

欲持其名者言必欲求名而不求富貴之利則徒然自苦其身雖存如大病絶甘去美味也約養儉以自奉也久病長阨口和而不死即易所謂貞疾常不死也矣曰

乎為福有餘為害者物莫不然

而財其甚者也

乎爲福有餘爲害物莫不然財

其甚此篇文字一技篆大麗比之讓王漁父今又不及但如此一句齊好語也豈可謂說

富人耳營鍾鼓管籥之聲口嗛

業業蒲其

口也猿猴之頷曰嗛

於芻豢醪醴之味以感其意

動其意也言役其心也

遺忘其業

失其所當爲也

可謂亂

侅 常也又与賅通備具也

矣侅溺於馮氣 馮氣意其氣而不得通也侅溺不自在也

若負重行而上也 若人行負重物而登高然 可謂苦

矣貪財而取慰 取慰足也 貪權而取竭

取竭用盡也 亏諺云有勢莫盡用是也 靜居則溺 體澤則

馮 可謂疾矣 靜居則溺言不耐閒而自沒溺於嗜慾也 體澤

馮者其身充肥悅澤則馮滿有驕張之意也 為欲富就利 故

滿若堵耳 而不知避 滿若堵者言積財而高於堵所謂

者物是也不知避不知足趣求而未已也 且馮而不舍 馮持此也

以爲苦而不能舍 可謂辱矣 財積而無用 服

膺而不舍 滿心戚醮 求益而不止

滿若堵 此精 盛也

遺忘不知察沿迷而不覺其爲害也

慮慮念念不忘也念念不忘但見慊慊慮慮之意滿於胷中故曰滿心慮慊不自得如此

覊求益而不止可謂憂矣[토]內則疑刼請之賊[토]外

則畏寇盜之害[토]內周樓䟽[토]外不敢獨行

[토]刼請刼取也藏於屋內者恐有刼盜故爲樓䟽周環其室運而出外恐有大盜

外盛其徒旅而不敢獨行䟽窓也樓檜上之樓也可謂畏矣[토]此六

者[토]六者曰亂曰苦曰疾曰辱曰憂曰畏是也天下之至害也[토]

[토]皆遺忘[토]而不知察[토]言皆失於默而不自覺也及

其患至[토]求盡性竭財[토]單以反一日之

無故[토]而不可得也[토]單獨也但也故事也反復也及

其病患已成雖欲求全其生去其財但求一日復如貪居無事之初而不可得也盡性全

富貴方將謂之顯名則不見其可稱之名將謂之厚利則不得其可利之實

此謂富之貴也 爭此謂爭富貴也

走也竭去也反顧于富而就貴也

故[로] 觀之名則不見[이오] 求之利則不得[이니] 繚意絕體而爭[ᄒᆞᄂᆞ니] 此[ㅣ] 不亦惑乎[아]

及至於此則名亦向在利亦何在繚意絕體纏縛其身心也爭利之時從纏縛其身心反以成此禍患非愚乎○東坡謂讓王以下四篇非莊子所作此見極高四篇之中盜跖尤甚而太史公莊子傳但謂作漁父盜跖胠篋以詆訿孔子之道不疑其文字精粗異同何也豈子長之言且以其非譏夫子爲言不晚及其文學守不然則此書此篇在漢而使或因嚴軼爲人所竄易亦猶今列子也

不以莊筆

夾門謂在門之左右

# 雜篇說劍第三十

昔[에] 趙文王[이] 喜劍[ᄒᆞ야] 喜劍鬪之戲也 劍士[ㅣ] 夾門而客[이] 三千餘人[이러니] 夾門擁門也以劍術之士而客於王之門

者三千餘人日夜에 相擊於前ᄒᆞ야 死傷者ㅣ 歲예 百餘人이로ᄃᆡ 好之不厭ᄒᆞ야 如是ᄒᆞᆫ 三年에 國이 衰ᄒᆞ고 諸侯謀之ᄒᆞ거ᄂᆞᆯ 太子悝ㅣ 患之ᄒᆞ야 募左右ᄒᆞ야 曰孰能悅王之意ᄒᆞ야 止劍士者오 賜之千金호리라 左右ㅣ 曰ᄒᆞᄃᆡ 莊子ㅣ 當能ᄒᆞ리이다 太子ㅣ 乃使人ᄒᆞ야 以千金으로 奉莊子ᄒᆞᆫᄃᆡ 莊子ㅣ 弗受ᄒᆞ고 與使者로 俱ᄒᆞ야 往見太子ᄒᆞ야 曰ᄒᆞᄃᆡ 太子ᄂᆞᆫ 何以教周ᄒᆞ야 賜周千金고 太子ㅣ 曰ᄒᆞᄃᆡ 聞夫子의 明聖ᄒᆞ고 謹奉千金ᄒᆞ야 以幣從者ᄒᆞ노라

言以此爲從者之奉也猶今人 言幣從也○幣口到切韻也

夫

說不行則雖有千金於身無所用說乃行則雖辭千金豈有不足乎此所以不受也

子弗受ᄒᆞ시니悝ᄂᆞᆫ尙何敢言이잇가莊子ㅣ曰호ᄃᆡ聞太子의所欲用周者ᄂᆞᆫ欲絕王之喜好也ㅣ니使臣이上說大王而逆王意ᄒᆞ고下不當太子ᄒᆞ면則身刑而死ᄒᆞ리니周ᄂᆞᆫ尙安所事金乎ㅣ리오使臣이上說大王ᄒᆞ고下當太子ᄒᆞ면趙國에何求를而不得也ㅣ리오太子ㅣ曰然ᄒᆞ다吾王의所見은唯劍士也ㅣ니라莊子ㅣ曰諾ᄒᆞ리다周ㅣ善爲劍ᄒᆞ노라太子ㅣ曰然ᄒᆞ나吾王의所見劍士ᄂᆞᆫ皆蓬頭突鬢(鬠其髮與鬢也)垂冠ᄒᆞ고(不高其冠如今包巾也)曼胡之纓ᄋᆞ로(纓繞於項下者也曼胡麤會也)短後之衣

로 短後 襟也 也 不瞋目而語難이라 語難者欲鬪之時以語相詰難

也 王乃悅之ᄒᆞ샤 今夫子ㅣ 必儒服而見王

면 事必大逆ᄒᆞ리이다 莊子曰호ᄃᆡ 請治劍服ᄒᆞ리라

治劍服三日에 乃見太子ᄒᆞᆫ대 太子ㅣ 乃與

見王ᄒᆞᆫ대 王이 脫白刃ᄒᆞ고 待之어ᄂᆞᆯ 莊子ㅣ 入

殿門不趨ᄒᆞ고 見王不拜ᄒᆞᆫ대 王曰子ㅣ 欲何以

教寡人이완ᄃᆡ 使太子로 先이오 曰臣은 聞大王

喜劍ᄒᆞᆯᄉᆡ 故로 以劍으로 見王ᄒᆞ노이다 王曰子之劍

은 何能禁制오 曰臣之劍은 十步에 一人이오

千里에 不留行ᄒᆞ노이다 王이 大悅ᄒᆞ야 曰호ᄃᆡ 天下

無敵矣 莊子曰 夫爲劍者 示之以虛 開之以利 (示以虛開以利其進也) 後之以發 先之以至 (後發而先至 鷙鳥之勢也) 願得試之 王曰 夫子休就舍待命 令設戲 (設劍戲也) 請夫子 王乃校劍士七日 死傷者六十餘人 得五六人 使奉劍於殿下 乃召莊子 王曰 今日試使士敦劍 (敦斷也 以相擊也) 莊子曰 望之久矣 王曰 夫子所御杖 (御用也 杖勢也) 長短何如 曰 臣之所奉皆可 然臣有

鐔劍鼻也杜詩注劍
鼻人捉處之下佛近
壽傳注劍環也
自諸侯以下至如鋏
論劍體也自包以四
夷至帶以常山論劍
運也制以五行論以
刑德論劍德也
自開以陰陽以下言
論劍之用也
開以陰陽持以秋冬也
開以陽持以春夏
持以保守也開以
張而用之也蓋持之
際也行出刑也

三劍唯王所用[이시]請先言而後試

王曰願聞三劍曰有天子劍有諸侯

劍有庶人劍[니]王曰天子之劍何如

曰天子之劍以燕谿石城爲鋒鋒劍

首也齊岱爲鍔晉魏爲脊周宋

爲鐔劍口也韓魏爲鋏劍把也包以四夷

裹以四時言用之有時也繞以渤海帶以常

山制以五行順五行之理也論以刑德開以

陰陽持以春夏行以秋冬日月陰陽春夏秋冬皆順造化自然之意

此劍直之無前

今案馮𤤊歌長鋏補注曰莊子音義鋏從稜向刃也此說似爲仍之

之無上ᄒᆞ며案之無下ᄒᆞ며運之無旁ᄒᆞ며上決浮
雲ᄒᆞ고下絶地紀ᄒᆞᄂᆞ니直之擧之案之運之上決下絶皆形容其所用
廣大之意此劒을一用ᄒᆞ면匡諸侯ᄒᆞ며天下ㅣ服矣
ᄒᆞ리라此ㅣ天子之劒也ㅣ니라文王이芒然自失
ᄒᆞ니聞其所言之大覺其所好之淺故自失也曰호ᄃᆡ諸侯之劒은何
如오曰諸侯之劒은以知勇士로爲鋒ᄒᆞ고以
淸廉士로爲鍔ᄒᆞ고以賢良士로爲脊ᄒᆞ고以忠
聖士로爲鐔ᄒᆞ고以豪傑士로爲鋏ᄒᆞ니此劒을
直之예亦無前ᄒᆞ며擧之예亦無上ᄒᆞ며案之예
亦無下ᄒᆞ며運之예亦無旁ᄒᆞ며上法圓天ᄒᆞ야下

法方地하야以順三光하고以順四時하며中和民意하야 上法天下法地中和民 意即天時地利人和也 以安四鄉하니 四方也 此劒을一用이면如雷霆之震也하야四封之內에無不賓服하야而聽從君命者矣리니此는諸侯之劒也니라王曰庶人之劒은何如오曰庶人之劒은蓬頭突鬢垂冠이오曼胡之纓이오短後之衣로瞋目而語難하고相擊於前하야上斬頸領하고下決肝肺하나니此는庶人之劒이라無異於鬪鷄하야一旦에命已絕矣니無所用於國事이니다今에大王이有天子之

位而好庶人之劒臣竊爲大王薄之王乃牽而上殿挑之而上也宰人上食王三環之三環者不坐而行環所食之地三匝也此自寬之意也莊子曰大王安坐定氣劒事已畢奏矣於是文王不出宮三月劒士皆服斃其處也服斃伏同王旣不用此劒士皆退伏自斃於其所居之處也

句解南華真經卷之九